UNITED OFFICE

DESTRUCTEUR DE PAPIER

(FR) (BE)
DESTRUCTEUR DE PAPIER
Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

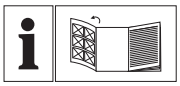
(NL) (BE)
PAPIERVERNIETIGER
Bedienings- en veiligheidsinstructies

(DE) (AT) (CH)
AKTENVERNICHTER
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(GB)
STRIP CUT SHREDDER
Operation and Safety Notes

IAN 73527

(FR) (BE)



(FR) (BE)

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

(NL) (BE)

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

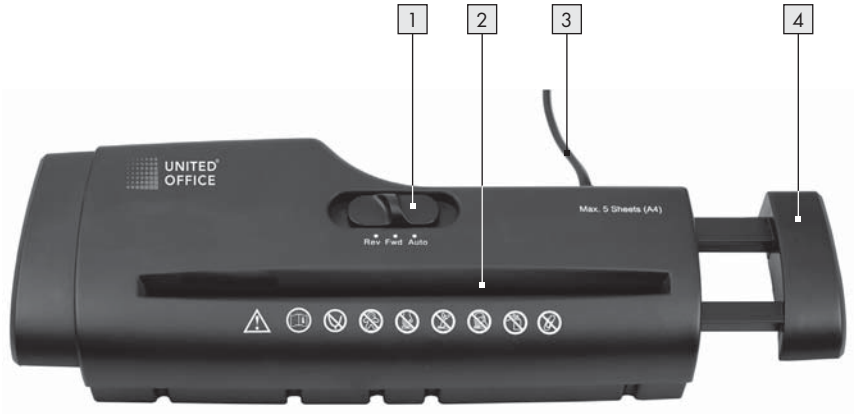
(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

(GB)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR / BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	5
NL / BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	11
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	17
GB	Operation and Safety Notes	Page	23


1
2
3
4
UNITED OFFICE
Max. 5 Sheets (A4)
Rev Fwd Auto

Introduction
Utilisation conforme ..... Page 6
Description des pièces et éléments ..... Page 6
Contenu de la livraison ..... Page 6
Données techniques ..... Page 6

Consignes de sécurité ..... Page 7

Mise en service ..... Page 8

Utilisation ..... Page 8

Nettoyage et entretien ..... Page 8

Solution aux problèmes ..... Page 9

Élimination ..... Page 9

Garantie ..... Page 10

Les pictogrammes / symboles suivants sont utilisés dans ce mode d'emploi / appliqués sur l'appareil :			
	Lire le mode d'emploi !		Ne pas s'approcher de la fente d'introduction de papier en cas de port de cravate !
	Attention : une mauvaise utilisation de l'appareil peut entraîner des blessures graves !		Ne pas approcher les cheveux de la fente d'introduction de papier !
	Ne pas s'approcher de la fente d'introduction de papier en cas de port de foulards, de bijoux et de vêtements amples !		Ne pas vaporiser de gaz inflammable ni de fuel sur l'appareil. Risque d'incendie !
	L'appareil ne doit pas être utilisé par les enfants ! Tenir les enfants éloignés de l'appareil.		Ne pas insérer de trombone ni d'agrafe dans la fente d'introduction de papier !
	Ne pas mettre les mains dans la fente d'introduction de papier !		

Destructeur de papier

Introduction

Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions de l'appareil. Pour ce faire, lisez attentivement le mode d'emploi et les instructions de sécurité. Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour consultation ultérieure. Remettez ces documents aux utilisateurs lorsque vous prêtez cet appareil.

Utilisation conforme

Le destructeur de papier est exclusivement destiné à la réduction de papier. Cet appareil est exclusivement conçu pour un usage intérieur, dans des locaux fermés et secs. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme non conforme et peut être source de graves dangers. Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation commerciale.

Description des pièces et éléments

1 Interrupteur
2 Ouverture de coupe
3 Câble d'alimentation
4 Bras télescopique

Contenu de la livraison

1 Destructeur de papier
1 Mode d'emploi

Données techniques

Modèle :	United Office UAV 190 B1
Dimensions :	326 x 115 x 68 mm (l x h x p)
Poids :	1 kg
Tension de réseau :	220–240 V~, 50 Hz
Courant nominal :	0,9 A
Coupe du papier :	coupé en bandes de 6 mm

Largeur de travail :	220 mm
Capacité de coupe :	5 feuilles DIN A4 (80 g / m²)
Niveau de sécurité :	2
Cycle de fonctionnement :	2 min ALLUMÉ, 40 min ÉTEINT
Couleur :	argent, noir

Protection anti-surchauffe
Cet appareil est équipé d'un dispositif anti-surchauffe. Si le moteur devient trop chaud en raison d'une surcharge, l'appareil s'éteint automatiquement. Dans ce cas, retirez la fiche secteur et attendez que l'appareil ait atteint la température ambiante. Vous pouvez alors brancher à nouveau la fiche secteur et remettre l'appareil en marche.

Consignes de sécurité

Veuillez impérativement respecter les consignes de sécurité suivantes lors de l'utilisation d'appareils électriques :

- Ne pas installer pas l'appareil à proximité de sources de chaleur ou de points d'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des milieux poussiéreux ou des atmosphères explosives (gaz inflammables, vapeurs, vapeurs de solvants organiques).
- Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur.
- Ne pas déposer d'objets sur l'appareil.

Évitez les dangers de mort par électrocution !

- Pour éviter tout danger, faire remplacer immédiatement les fiches secteurs ou les câbles d'alimentation endommagés par un personnel spécialisé agrée ou par le service après-vente.
- Faire contrôler et réparer immédiatement les appareils dont le fonctionnement est défectueux ou qui ont été endommagés, par un personnel spécialisé agrée ou par le service après-vente.
- Ne pas exposer l'appareil à la pluie et ne jamais l'utiliser dans un environnement humide ou mouillé.
- Veiller à ce que le câble d'alimentation ne soit jamais mouillé ou humide en cours de fonctionnement.

Évitez tout risque de blessure !

- Le destructeur de papier ne doit être utilisé que par une seule personne à la fois.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance en cours de fonctionnement.
- Ne pas s'approcher de l'ouverture de coupe avec des vêtements amples, des cheveux longs détachés, des bijoux, etc. Si un objet (manche, cravate, etc.) devait s'introduire de manière inopinée dans l'ouverture, retirer immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
- Ne jamais introduire les doigts dans l'ouverture de coupe.
- Tenir les animaux éloignés de l'appareil. Il existe un risque de blessure.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux facultés physiques, sensorielles et mentales limitées, ou manquant d'expérience ou de connaissances, à moins d'être surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou d'avoir reçu de cette personne des instructions indiquant comment utiliser l'appareil.
- Le matériau d'emballage représente un danger pour les enfants. Après utilisation, mettez l'emballage immédiatement au rebut ou mettez-le hors de portée des enfants.
- Disposer le câble d'alimentation de sorte que personne ne puisse marcher ou trébucher dessus.

Pour travailler en toute sécurité :

- **RISQUE DE BLESSURES ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
- Installer l'appareil à proximité immédiate d'une prise de courant. Ne pas utiliser de rallonge. Veiller à ce que l'appareil et les fiches secteur soient facilement accessibles en cas d'urgence.

- Ne pas surcharger l'appareil. Le destructeur de papier est conçu pour de brèves durées d'exploitation.
- En cas de danger, débrancher immédiatement la fiche secteur de la prise de courant.
- Ne jamais utiliser le destructeur de papier pour une application autre que celle prévue.
- Restez toujours vigilant ! Veillez à toujours être attentif et à procéder avec prudence. N'utilisez en aucun cas l'appareil lorsque vous n'êtes pas concentré ou lorsque vous vous sentez mal.

Mise en service

- Placer le destructeur de papier sur un récipient adapté.
- Installer l'extrémité la plus large de l'appareil sur le bord du récipient. Déployer le bras télescopique [4] jusqu'à ce qu'il soit également installé fixement sur le bord.
- Brancher ensuite la fiche secteur dans une prise de courant.

Utilisation

Remarque : vous pouvez découper jusqu'à 5 feuilles DIN A4 (80 g / m²) simultanément.
Remarque : retirer toutes les agrafes de bureau ou les trombones avant d'insérer le papier dans l'ouverture de coupe [2]. Dans le cas contraire, le dispositif de coupe risque d'être endommagé.

Allumer l'appareil en mode Fwd :
- Placer l'interrupteur [1] en position « Fwd » (forward = avance) pour procéder à la réduction en continu.

Remarque : l'appareil fonctionne en continu. Insérer le papier en format portrait par le haut dans l'ouverture de coupe [2].
Remarque : respecter la courte durée de fonctionnement de 2 minutes

Allumer l'appareil en mode Auto :
- Placer l'interrupteur [1] en position « Auto » pour procéder à la réduction. Le moteur démarre automatiquement dès que le papier est inséré et s'éteint à nouveau automatiquement, si aucune feuille de papier n'est insérée.

Remarque : introduire toujours les papiers plus petits au milieu de l'ouverture de coupe [2]. C'est à cet endroit que se trouve le contact permettant de démarrer la procédure de coupe.

Débourrage :
- Pousser l'interrupteur [1] dans la position « Rev » (reverse = arrière), si la feuille à découper reste coincée.
- Retirer les restes de papier de l'ouverture par le biais de la marche en avant « Fwd ».
- Pousser l'interrupteur dans la position « Auto ».
- Réduire la quantité de papier et poursuivre la procédure de réduction.

Éteindre l'appareil :
- Débrancher toujours la fiche secteur de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

Remarque concernant la surchauffe de l'appareil :
En cas de surchauffe, l'appareil s'éteint automatiquement.

- Débrancher la fiche secteur de la prise de courant.
- Vider les récipients.
- Laisser l'appareil refroidir.
- Brancher à nouveau la fiche secteur dans la prise de courant.
- Allumer l'appareil en plaçant l'interrupteur [1] en position « Auto ».

Nettoyage et entretien

⚠ **DANGER DE MORT PAR ÉLECTROCUTION !** Débrancher la fiche secteur avant chaque nettoyage !
⚠ **PRUDENCE !** Les lames de coupe de l'appareil sont très tranchantes ! Risque de blessures !

- N'utiliser en aucun cas des liquides et des produits nettoyants, ceux-ci risquent d'endomma-

ger l'appareil. Ne pas utiliser de solvant, d'essence ou autres.

- Nettoyer uniquement l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, légèrement humidifié.
- Débrancher la fiche secteur de la prise de courant. S'il y en a, retirer les restes de l'ouverture de coupe 2 ou des lames à l'aide d'un objet adapté, par exemple une pincette.

Solution aux problèmes

Problème	Diagnostic & cause	Remède
L'appareil ne fonctionne plus	La fiche secteur est-elle correctement branchée dans la prise de courant ?	Brancher correctement la fiche secteur dans la prise de courant.
	L'interrupteur 1 à coulisse est-il en position « Auto » ?	Placer l'interrupteur 1 à coulisse en position « Auto ».
	Le moteur ne démarre pas lorsque le papier est introduit ?	Insérer le papier dans l'ouverture de manière à ce que le capteur situé au milieu soit touché.
L'appareil ne fonctionne plus après un fonctionnement prolongé ou s'arrête en cours de fonctionnement.	L'appareil a-t-il fonctionné en continu pendant une durée prolongée ? La surface de l'appareil est chaude ? Le cycle de fonctionnement autorisé a probablement été dépassé.	Débrancher la fiche secteur de la prise de courant et laisser le moteur refroidir jusqu'à ce qu'il ait atteint la température ambiante. Cycle de fonctionnement, voir chapitre « Données techniques ».
Bourrage de papier	Avez-vous inséré davantage de papier que la capacité autorisée (voir chapitre « Données techniques ») ? Le papier n'a pas été inséré dans l'ouverture de manière droite ?	Éliminer le bourrage de papier, voir chapitre « Débourrage ».

Élimination

L'emballage se compose exclusivement de matières recyclables qui peuvent être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Renseignez-vous auprès de votre mairie ou de votre ville concernant les possibilités de mise au rebut du produit usé.

Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre appareil usé dans les ordures ménagères, mais le mettre au rebut de manière adéquate. Pour obtenir des renseignements et des horaires d'ouverture concernant les points de collecte, contactez votre municipalité.

Garantie

ATTENTION ! CONSERVER IMPÉRATIVEMENT LES DOCUMENTS IMPORTANTS RELATIFS À LA GARANTIE !

Chers clients,
vous venez d'acquérir un produit de qualité et nous vous en remercions. Si, contre toute attente, votre appareil devait présenter un problème technique, veuillez respecter les points suivants :

- La durée de garantie de votre appareil est de 36 mois.
- Conservez impérativement la preuve d'achat et l'emballage d'origine.
- En cas de problème, contactez tout d'abord notre permanence téléphonique au :
  00800 100 22 100 (international)
  Bien souvent, notre personnel spécialisé peut vous aider par téléphone.
  service.fr@jet-servicenet.com
  service.be@jet-servicenet.com

- Néanmoins, si le problème ne peut être éliminé par téléphone, nous vous prions d'envoyer l'appareil dans son emballage d'origine à l'adresse suivante :
  GSL mbH
  Am Weimaer Berg 6
  99510 Apolda
  Germany

IAN 73527

Les réparations sous garantie ne peuvent être effectuées que si la preuve d'achat est jointe.
Nous vous remercions de votre compréhension.

Sincères salutations,
Votre service commercial Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Inleiding
Doelmatig gebruik ... Pagina 12
Onderdelenbeschrijving ... Pagina 12
Inhoud van de levering ... Pagina 12
Technische gegevens ... Pagina 12

Veiligheidsinstructies ... Pagina 13

Ingebruikname ... Pagina 14

Bediening ... Pagina 14

Reiniging en onderhoud ... Pagina 14

Verhelpen van storingen ... Pagina 15

Afvoeren ... Pagina 15

Garantie ... Pagina 15

In deze gebruiksaanwijzing / op het apparaat worden de volgende pictogrammen / symbolen gebruikt:			
	Lees de gebruiksaanwijzing!		Let op dat stropdassen niet in de buurt van de papierinvoeropening komen!
	Opgelet: verkeerd gebruik van het apparaat kan ernstig lichamelijk letsel tot gevolg hebben!		Let op dat uw haar niet in de buurt van de papierinvoeropening komen!
	Houd sjaals, sieraden en losse kleding op afstand van de papierinvoeropening!		Sproei geen ontbrandbare gassen of olie op het apparaat. Brandgevaar!
	Het apparaat mag niet door kinderen worden bediend! Houd kinderen op afstand van het apparaat.		Voer geen nietjes of paperclips in de papierinvoeropening!
	Grijp niet met de handen in de papierinvoeropening!		

Papiervernietiger

Inleiding

Maakt U zich voor de eerste ingebruikname met het apparaat vertrouwd. Lees daarvoor de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door. Bewaar alle veiligheidsinstructies en aanwijzingen voor later gebruik. Geef alle documenten mee wanneer het product eventueel in handen van derden overgaat.

Doelmatig gebruik

De papiervernietiger is uitsluitend geschikt voor het fijnsnijden van papier. Het apparaat is uitsluitend geschikt voor de toepassing binnenshuis en alleen bedoeld voor gebruik in droge en gesloten ruimten. Iedere wijziging of ieder verderstrekkend gebruik van het product is niet doelmatig en houdt een aanzienlijk ongevallenrisico in. Het apparaat is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Onderdelenbeschrijving

1 Schakelaar
2 Snij-opening
3 Netkabel
4 Telescooparm

Inhoud van de levering

1 Papiervernietiger
1 Gebruiksaanwijzing

Technische gegevens

Model:	United Office UAV 190 B1
Afmetingen:	326 x 115 x 68 mm (B x H x D)
Gewicht:	1 kg
Netspanning:	220-240 V ~, 50 Hz
Nominale stroom:	0,9 A
Snijmethode voor papier:	stroken, 6 mm
Werkbreedte:	220 mm

Snijcapaciteit:	5 bladen DIN A4 (80 g / m²)
Veiligheidsklasse:	2
Bedrijfscyclus:	2 min AAN, 40 min UIT
Kleur:	zilver, zwart

Oververhittingsbeveiliging
Dit apparaat is uitgerust met een oververhittingsbeveiliging. Als de motor wegens overbelasting te heet wordt, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Haal de stekker in dit geval uit het stopcontact en wacht, totdat het apparaat is afgekoeld op de kamertemperatuur. U kunt de stekker dan weer verbinden met het stroomnetwerk en het apparaat opnieuw gaan gebruiken.

Veiligheidsinstructies

De volgende veiligheidsvoorschriften dienen bij gebruik van elektrische apparaten te allen tijde in acht te worden genomen:

- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmte- of waterbronnen.
- Gebruik het apparaat niet in stoffige omgevingen of omgevingen met explosiegevaar (ontplofbare gassen, dampen, dampen van organische oplosmiddelen).
- Gebruik het apparaat niet in de openlucht.
- Plaats geen objecten op het apparaat.

Levensgevaar door elektrische schok!

- Laat beschadigde netstekkers of netsnoeren onmiddellijk vervangen door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice, om risico's te vermijden.
- Laat apparaten die niet naar behoren functioneren of beschadigd zijn, onmiddellijk door geautoriseerd en deskundig personeel of door de klantenservice nakijken en repareren.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen en gebruik het apparaat ook nooit in een vochtige of natte omgeving.
- Zorg dat het netsnoer tijdens het bedrijf nooit nat of vochtig wordt.

Vermijd gevaar voor letsel!

- De papiervernietiger moet altijd door één persoon bediend worden.
- Laat het apparaat nooit onbeheerd achter als het in werking is.
- Kom nooit met losse kledingstukken, lang haar, sieraden e.d. in de buurt van de snij-opening. Indien toch een object (armband, stropdas, enz.) onbedoeld in de opening komt, trek dan direct de netstekker uit het stopcontact.
- Steek nooit uw vingers in de snij-opening.
- Houd dieren uit de buurt van het apparaat. Dieren kunnen gewond raken.
- Dit product mag niet worden gebruikt door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of gebrekkige ervaring en / of kennis, tenzij een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon toezicht houdt of hun vooraf instructies gegeven heeft voor het gebruik van het product.
- Het verpakkingsmateriaal vormt een mogelijk gevaar voor kinderen. Voer het verpakkingsmateriaal na het uitpakken meteen af of berg het op een plek op die niet toegankelijk is voor kinderen.
- Leg het netsnoer zodanig dat er niemand op kan gaan staan of over kan struikelen.

Zo gaat u veilig te werk:

- **GEVAAR VOOR LETSEL! GEVAAR VOOR MATERIËLE SCHADE!**
- Plaats het apparaat in de onmiddellijke nabijheid van het stopcontact. Gebruik geen verlengsnoer. Zorg ervoor dat het apparaat en de stekker goed toegankelijk zijn en in geval van nood probleemloos te bereiken.
- Voorkom overbelasting van het apparaat. De papiervernietiger is alleen geconstrueerd voor korte bedrijfstijden.
- Haal bij gevaar direct de netstekker uit het stopcontact.
- Gebruik de papiervernietiger nooit voor doeleinden waarvoor het product niet bedoeld is.

- Wees steeds opmerkzaam! Let altijd op wat u doet en ga steeds met overleg te werk. Gebruik het apparaat in geen geval wanneer u niet geconcentreerd bent of als u zich niet lekker voelt.

● Ingebruikname

- Plaats de papiervernietiger op een geschikt reservoir.
- Zet de brede kant van het apparaat op de rand van het reservoir. Daarna trekt u de telescooparm [4] zo ver eruit, dat ook deze stevig op de rand zit.
- Steek de netstekker in een stopcontactact.

● Bediening

Opmerking: u kunt hoogstens 5 bladen DIN A4 (80 g / m²-papier) tegelijkertijd snijden.
Opmerking: haal eerst alle paperclips of nietjes uit het papier alvorens het in de snij-opening [2] te doen. Anders kan het snijdgereedschap beschadigd raken.

Apparaat aanzetten in de Fwd-modus:
- Zet de schakelaar [1] voor het continu kleinsnijden in de stand „Fwd" (forward = vooruit).

Opmerking: het apparaat loopt ononderbroken. Voer het papier staand van boven de snij-opening [2].
Opgelet: let op de kortbedrijfstijd van 2 minuten.

Apparaat aanzetten in de Auto-modus:
- Zet de schakelaar [1] voor het kleinsnijden in de stand „Auto". De motor start automatisch als er papier wordt ingevoerd en gaat ook automatisch weer uit wanneer er geen papiertoevoer meer plaatsvindt.

Opmerking: voer kleinere papieren altijd in het midden van de snij-opening [2] in. Daar bevindt zich het contact, die het snijden start.

Materiaalopstopping opheffen:
- Schuif de schakelaar [1] in de stand „Rev" (reverse = achteruit) mocht het te vernietigen materiaal blijven steken.
- Bevrijdt de invoer van papierresten met de voorwaartse werking „Fwd".
- Schuif de schakelaar in de positie „Auto".
- Verminder de te versnijden papierhoeveelheid en ga door met het versnipperen.

Apparaat uitschakelen:
- Heeft u het apparaat niet meer nodig, haal dan de stekker uit het stopcontact.

Opmerking m.b.t. de oververhitting van het apparaat:
bij oververhitting wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld.

- Trek de netstekker uit het stopcontact.
- Leeg het reservoir.
- Laat het apparaat afkoelen.
- Steek de netstekker weer in het stopcontact.
- Zet het apparaat aan, door de schakelaar [1] in de stand „Auto" te zetten.

● Reiniging en onderhoud

⚠ **LEVENSGEVAAR DOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN!** Haal vóór het schoonmaken de netstekker uit het stopcontact!
⚠ **VOORZICHTIG!** De snijmessen van het apparaat zijn zeer scherp! Gevaar voor letsel!

- Gebruik in geen geval vloeistoffen en geen reinigingsmiddelen omdat deze het apparaat beschadigen. Gebruik geen oplosmiddelen, benzine e.d.
- Reinig het apparaat alleen aan de buitenzijde met een zachte, iets vochtige doek.
- Trek de netstekker uit het stopcontact. Verwijder eventuele restanten uit de snij-opening [2] of de snijmessen met een geschikt voorwerp, bijvoorbeeld met een pincet.

Verhelpen van storingen

Probleem	Diagnose en oorzaak	Oplossing
Apparaat werkt niet	Zit de netstekker correct in het stopcontact?	Plaats de netstekker goed in het stopcontact.
	Bevindt de schuifschakelaar [1] zich in de stand "Auto"?	Zet de schuifschakelaar [1] in de stand "Auto".
	Start de motor niet, wanneer papier wordt ingevoerd?	Schuif het papier zodanig in de invoer, dat de sensor in het midden wordt geraakt.
Apparaat functioneert na langer gebruik niet meer of stopt tijdens het gebruik	Was het apparaat langere tijd onderbroken in bedrijf? Is het oppervlak van het apparaat warm? Dan is vermoedelijk de toegestane gebruikscyclus overschreden.	Trek de netstekker uit het stopcontact en laat de motor afkoelen tot kamertemperatuur. Bedrijfscyclus zie hoofdstuk "Technische gegevens".
Papieropstopping	Heeft u meer dan de toegestane papierhoeveelheid toegevoerd (zie hoofdstuk "Technische gegevens")? Is het papier niet recht in de opening gevoerd?	Verwijder de papieropstopping, zie hoofdstuk "Materiaalopstopping opheffen".

Afvoeren

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclecontainers kunt afvoeren.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende artikel na gebruik af te voeren, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

Gooi het product omwille van het milieu niet weg via het huisafval, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Voor meer informatie over inzamelpunten en openingstijden kunt u contact opnemen met uw gemeente.

Garantie

OPGELET! BELANGRIJK GARANTIEDOCUMENT A.U.B. GOED BEWAREN!

Geachte klant,
wij danken u, dat u voor een kwaliteitsproduct heeft gekozen. Wanneer er aan uw apparaat toch een technisch probleem ontstaat, let dan a.u.b. op de volgende punten:

- De garantieperiode voor uw apparaat is 36 maanden.
- Bewaar altijd uw koopbewijs en de originele verpakking.
- Wanneer er een probleem optreedt, neem dan eerst contact op met onze hotline:
  00800 100 22 100 (internationaal)
  Vaak kan ons vakpersoneel telefonisch verder helpen.
  service.nl@jet-servicenet.com
  service.be@jet-servicenet.com

- Wanneer de storing echter telefonisch niet kan worden verholpen, verzoeken wij u, het

apparaat in de originele verpakking aan het volgende adres te sturen:
GSL mbH
Am Weimaer Berg 6
99510 Apolda
Germany

IAN 73527

Garantiereparaties kunnen alleen worden uitgevoerd na overleg van het koopbewijs.
Hartelijk dank voor uw begrip.

Met vriendelijke groet
Uw Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Einleitung
Bestimmungsgemäßer Gebrauch ..... Seite 18
Teilebeschreibung ..... Seite 18
Lieferumfang ..... Seite 18
Technische Daten ..... Seite 18

Sicherheitshinweise ..... Seite 19

Inbetriebnahme ..... Seite 20

Bedienung ..... Seite 20

Reinigung und Pflege ..... Seite 20

Fehlerbehebung ..... Seite 21

Entsorgung ..... Seite 21

Garantie ..... Seite 22

In dieser Bedienungsanleitung / am Gerät werden folgende Piktogramme / Symbole verwendet:			
	Bedienungsanleitung lesen!		Halten Sie Krawatten vom Bereich des Papiereinzugs fern!
	Achtung: Die falsche Anwendung des Geräts kann zu schweren Verletzungen führen!		Halten Sie Ihr Haar vom Bereich des Papiereinzugs fern!
	Halten Sie Schals, Schmuck und lose Kleidung vom Bereich des Papiereinzugs fern!		Sprühen Sie keine entzündlichen Gase oder Öl auf das Gerät. Feuergefahr!
	Das Gerät darf nicht von Kindern bedient werden! Halten Sie Kinder von dem Gerät fern.		Führen Sie keine Büroklammern oder Heftklammern in den Papiereinzug ein!
	Fassen Sie nicht mit den Händen in den Papiereinzug!		

Aktenvernichter

Einleitung

Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Gerät vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen an einem sicheren Ort auf. Handigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Geräts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Aktenvernichter ist ausschließlich zum Zerkleinern von Papier geeignet. Das Gerät ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich geeignet und ausschließlich zur Verwendung in trockenen und geschlossenen Räumen vorgesehen. Jede andere Verwendung oder Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.

Teilebeschreibung

1 Schalter
2 Schneidöffnung
3 Netzkabel
4 Teleskoparm

Lieferumfang

1 Aktenvernichter
1 Bedienungsanleitung

Technische Daten

Modell:	United Office UAV 190 B1
Maße:	326 x 115 x 68 mm (B x H x T)
Gewicht:	1 kg
Netzspannung:	220–240 V~, 50 Hz

Nennstrom:	0,9 A
Schnittverfahren für Papier:	Streifenschnitt, 6 mm
Arbeitsbreite:	220 mm
Schneidekapazität:	5 Blatt DIN A4 (80 g / m²)
Sicherheitsstufe:	2
Betriebszyklus:	2 min AN, 40 min AUS
Farbe:	silber, schwarz

Überhitzungsschutz
Dieses Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Wenn der Motor aufgrund von Überlastung zu heiß wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. Ziehen Sie in diesem Fall den Netzstecker und warten Sie, bis sich das Gerät auf die Raumtemperatur abgekühlt hat. Sie können dann den Netzstecker wieder mit dem Stromnetz verbinden und das Gerät wieder in Betrieb nehmen.

Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheitshinweise müssen beim Einsatz von elektrischen Geräten in jedem Fall berücksichtigt werden:

- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärme- oder Wasserquellen auf.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in staubigen oder explosionsgefährdeten Umgebungen (entzündliche Gase, Dämpfe, Dämpfe von organischen Lösungsmitteln).
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Legen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab.

Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundendienst austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Geräte, die nicht einwandfrei funktionieren oder beschädigt wurden, sofort von autorisiertem Fachpersonal oder vom Kundendienst untersuchen und reparieren.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus und benutzen Sie es auch niemals in feuchter oder nasser Umgebung.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel während des Betriebs niemals nass oder feucht wird.

Vermeiden Sie Verletzungsgefahr!

- Den Aktenvernichter jeweils nur durch eine Person bedienen.
- Das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt lassen.
- Halten Sie lose Kleidung, langes Haar, Schmuck u. ä. von der Schneidöffnung fern. Falls doch ein Gegenstand (Ärmel, Krawatte etc.) unbeabsichtigt in den Einzug gelangt, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Stecken Sie nie die Finger in die Schneidöffnung.
- Halten Sie Tiere vom Gerät fern. Diese können sich verletzen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Das Verpackungsmaterial stellt eine Gefahr für Kinder dar. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial nach dem Auspacken sofort oder bewahren Sie es für Kinder unzugänglich auf.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf treten oder darüber stolpern kann.

So verhalten Sie sich sicher:

- **VERLETZUNGSGEFAHR! GEFAHR DER SACHBESCHÄDIGUNG!**
- Stellen Sie das Gerät in unmittelbarer Nähe zur Steckdose auf. Benutzen Sie kein Verlängerungskabel. Sorgen Sie dafür, dass das Gerät

und der Netzstecker leicht zugänglich und im Notfall problemlos erreichbar sind.
- Überlasten Sie das Gerät nicht. Der Aktenvernichter ist für kurze Betriebszeiten ausgelegt.
- Ziehen Sie bei Gefahr sofort den Netzstecker aus der Steckdose.
- Verwenden Sie den Aktenvernichter niemals zweckentfremdet.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Benutzen Sie das Gerät in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.

Inbetriebnahme

- Setzen Sie den Aktenvernichter auf einen geeigneten Behälter.
- Setzen Sie das breite Ende des Gerätes auf den Rand des Behälters. Danach ziehen Sie den Teleskoparm [4] soweit heraus, dass auch dieser sicher auf dem Rand sitzt.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose.

Bedienung

Hinweis: Sie können bis zu 5 Blatt DIN A4 (80 g / m²) gleichzeitig schneiden.
Hinweis: Entfernen Sie alle Büroklammern oder Heftklammern, bevor Sie das Papier in die Schneidöffnung [2] geben. Ansonsten kann das Schneidwerk beschädigt werden.

Gerät einschalten im Fwd-Modus:
- Stellen Sie den Schalter [1] zum kontinuierlichen Zerkleinern in die Position „Fwd" (forward = vorwärts).

Hinweis: Das Gerät läuft kontinuierlich. Führen Sie das Papier im Hochformat von oben in die Schneidöffnung [2] ein.
Hinweis: Achten Sie auf die Kurzbetriebszeit von 2 Minuten.

Gerät einschalten im Auto-Modus:
- Stellen Sie den Schalter [1] zum Zerkleinern in die Position „Auto". Der Motor startet automatisch beim Einführen des Papieres und schaltet auch automatisch wieder ab, wenn kein weiteres Papier zugeführt wird.

Hinweis: Führen Sie kleinere Papiere immer mittig in die Schneidöffnung [2] ein. Dort befindet sich der Kontakt, der den Schneidvorgang startet.

Materialstau beheben:
- Schieben Sie den Schalter [1] in die Position „Rev" (reverse = rückwärts), falls das Schneidgut stecken bleibt.
- Befreien Sie den Einzug von Papierresten über den Vorwärtslauf „Fwd".
- Schieben Sie den Schalter in die Position „Auto".
- Reduzieren Sie die zu zerkleinernde Papiermenge und setzen Sie den Zerkleinerungsvorgang fort.

Gerät ausschalten:
- Wenn Sie das Gerät nicht mehr brauchen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

Hinweis zur Überhitzung des Gerätes:
Bei Überhitzung schaltet das Gerät automatisch ab.

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Leeren Sie die Behälter.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose.
- Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter [1] in die Position „Auto" stellen.

Reinigung und Pflege

⚠ **LEBENSGEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN SCHLAG!** Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker!
⚠ **VORSICHT!** Die Schneidmesser des Geräts sind sehr scharf! Verletzungsgefahr!

- Verwenden Sie in keinem Fall Flüssigkeiten und keine Reinigungsmittel, da diese das Gerät beschädigen. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Benzin o.ä.
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Entfernen Sie eventuelle Rückstände in der Schneidöffnung 2 oder den Schneidmessern mit einem geeigneten Gegenstand, zum Beispiel mit einer Pinzette.

Fehlerbehebung

Problem	Diagnose & Ursache	Abhilfe
Gerät funktioniert nicht	Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose?	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Befindet sich der Schiebeschalter 1 in der Position „Auto“?	Stellen Sie den Schiebeschalter 1 in die Position „Auto“.
	Startet der Motor nicht, wenn das Papier zugeführt wird?	Schieben Sie das Papier so in den jeweiligen Einlass, dass der Sensor in der Mitte berührt wird.
Gerät funktioniert nach längerem Betrieb nicht mehr oder stoppt während des Betriebs	War das Gerät für längere Zeit ununterbrochen in Betrieb? Ist die Oberfläche des Geräts warm? Dann ist vermutlich der zulässige Betriebszyklus überschritten worden.	Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und lassen Sie den Motor auf Raumtemperatur abkühlen. Betriebszyklus siehe Kapitel „Technische Daten”.
Papierstau	Haben Sie mehr als die zulässige Papierkapazität zugeführt (siehe Kapitel „Technische Daten”)? Ist das Papier nicht gerade in den Einzug geführt worden?	Entfernen Sie den Papierstau, siehe Kapitel „Materialstau beheben”.

Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Garantie

ACHTUNG! WICHTIGE GARANTIEUNTERLAGE
BITTE UNBEDINGT AUFBEWAHREN!

Lieber Kunde,
wir freuen uns, dass Sie sich für ein Qualitätsprodukt entschieden haben. Sollte sich an Ihrem Gerät wider Erwarten ein technisches Problem ergeben, beachten Sie bitte folgende Punkte:

- Die Garantiezeit für Ihr Gerät beträgt 36 Monate.
- Bewahren Sie unbedingt den Kaufbeleg und die Originalverpackung auf.
- Sollte ein Problem auftreten, rufen Sie bitte zuerst unsere Hotline an:
  01805 01 23 70 (Deutschland)
  (Kosten aus dem dt. Festnetz bei Drucklegung: 14 ct / Min., maximal 42 ct / Min. aus den Mobilfunknetzen) oder
  00800 100 22 100 (international)
  Oft kann unser Fachpersonal telefonisch weiterhelfen.
  service.de@jet-servicenet.com
  service.at@jet-servicenet.com
  service.ch@jet-servicenet.com

- Kann jedoch der Fehler telefonisch nicht beseitigt werden, bitten wir Sie, das Gerät in der Originalverpackung an folgende Anschrift zu senden:
  GSL mbH
  Am Weimaer Berg 6
  99510 Apolda
  Germany

IAN 73527

Garantiereparaturen können nur mit beigefügtem Kaufbeleg erfolgen.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

Introduction
Intended use ..... Page 24
Description of Parts ..... Page 24
Items supplied ..... Page 24
Technical data ..... Page 24

Safety advice ..... Page 25

Preparing for use ..... Page 26

Operation ..... Page 26

Cleaning and care ..... Page 26

Troubleshooting ..... Page 27

Disposal ..... Page 27

Warranty ..... Page 27

The following pictograms / symbols are used in these operating instructions / on the appliance:			
	Please read the operating instructions!		Keep neckties away from the area of the paper feed!
	Warning: incorrect use of the appliance can cause serious injuries!		Keep your hair away from the area of the paper feed!
	Keep scarves, jewellery and loose clothing away from the area of the paper feed!		Do not spray any inflammable gases or any oil on the appliance. Fire danger!
	The appliance must not be operated by children! Keep children away from the appliance.		Do not feed any paper clips or staples into the paper feed!
	Do not put your hands into the paper feed!		

Strip Cut Shredder

Introduction

Familiarise yourself with the appliance before using it for the first time. Please read the operating instructions and safety advice carefully. Keep all the safety advice and instructions in a safe place for future reference. If you pass the appliance on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation.

Intended use

This strip cut shredder is intended exclusively for the shredding of paper. The appliance is only suitable for use indoors in dry, enclosed rooms. Any other use or modification to the appliance shall be considered as improper use and could give rise to considerable dangers. The appliance is not intended for commercial use.

Description of Parts

1 Switch
2 Cutter opening
3 Mains connection lead
4 Telescopic arm

Items supplied

1 Strip Cut Shredder
1 Operating instructions

Technical data

Model:	United Office UAV 190 B1
Dimensions:	326 x 115 x 68 mm (width x height x depth)
Weight:	1 kg
Mains voltage:	220-240 V ~, 50 Hz
Rated current:	0.9 A
Cutting process for paper:	strip cut, width 6 mm
Working width:	220 mm

Cutting capacity:	5 sheets DIN A4 (80 g / m²)
Safety level:	2
Operating cycle:	2 minutes ON, 40 minutes OFF
Colour:	silver, black

Overheating protection
This appliance is fitted with overheating protection. Should the motor overheat due to an overload, the appliance switches itself off automatically. In this case, remove the plug and wait until the appliance has cooled down to room temperature. You can then reconnect the plug to the mains power socket and put the appliance back into operation.

Safety advice

The following safety instructions must always be complied with when using electrical appliances:

- Do not place the appliance in close proximity to heat or water sources.
- Do not use the appliance in environments which are dusty or vulnerable to explosion (inflammable gases, vapours, fumes of organic solvents).
- Do not use the appliance outdoors.
- Do not put any objects on top of the appliance.

Avoid the danger of death from electric shock!

- Should the power cable or plug become damaged, arrange for it to be replaced immediately by a qualified specialist or Customer Service, in order to avoid any hazards.
- Arrange for damaged or malfunctioning appliances to be inspected and repaired immediately by a qualified specialist or Customer Service.
- Do not expose the appliance to rain and never use it in a damp or wet environment.
- Ensure that the power cable never becomes damp or wet during operation.

Avoid the risk of injury!

- This strip cut shredder should only be operated by one person at a time.
- Never leave the appliance unattended whilst in use.
- Keep loose clothing, long hair and jewellery etc. well away from the cutter opening. Should an object (sleeve, necktie etc) unintentionally fall into the paper feed, pull the power plug out of the socket immediately.
- Never place your fingers into the cutter opening.
- Keep pets away from the appliance. They could injure themselves.
- Children or persons who lack the knowledge or experience to use the appliance, or whose physical, sensory or intellectual capacities are limited, must never be allowed to use the appliance without supervision or instruction by a person responsible for their safety.
- The packaging material can be a source of danger for children. Dispose of the packaging material immediately after unpacking or keep it in a safe place not accessible to children.
- Lay the power cable in such a way that no one can tread on or trip over it.

Tips for safety:

- **RISK OF INJURY! DANGER OF DAMAGE TO PROPERTY!**
- Place the appliance in the immediate vicinity of an electrical power socket. Do not use an extension cable. Ensure that the appliance and the power socket are easily and quickly accessible in the event of an emergency.
- Do not overburden the appliance. This strip cut shredder is designed for brief operating periods only.
- If there is danger, immediately remove the electrical plug from the socket.
- Never use this strip cut shredder for tasks for which it was not intended.
- Be alert at all times! Always pay attention to what you are doing and proceed with caution

at all times. Never use the appliance when you are distracted or don't feel well.

Preparing for use

- Place the strip cut shredder onto a suitable container.
- Place the wide end of the appliance on the edge of the container. Then pull the telescopic arm 4 out sufficiently to ensure that this also sits securely on the edge of the container.
- Insert the plug into a mains power socket.

Operation

Note: You can shred up to 5 sheets of DIN A4 paper (80 g / m^2) at the same time.
Note: Remove all paper clips or staples before feeding the paper into the cutter opening 2. Otherwise the cutting mechanism may be damaged.

Switching the appliance into the Fwd mode:

- For continuous shredding set the switch 1 to the 'Fwd' (forward) position.

Note: The appliance runs continuously. Insert the paper from above and in portrait format into the cutter opening 2.
Note: Be aware of the 2 minute operating time.

Switching the appliance into the Auto mode:

- For automatic shredding set the switch 1 to the 'Auto' position. The motor starts automatically when the paper is inserted and switches itself off automatically if no further paper is inserted.

Note: Always insert smaller pieces of paper centrally in the middle of the cutter opening 2. The contact which starts the cutting process is located there.

Clearing a material blockage:

- Slide the switch 1 into the 'Rev' position (reverse) should the paper become jammed.
- Clear the paper feed of paper debris by means of the 'Fwd' (forward) running.
- Slide the switch into the 'Auto' position.
- Reduce the amount of paper per feed to be shredded and continue with the shredding process.

Switching the appliance off:

- When you have finished using the appliance, always remove the plug from the mains power socket.

Note regarding overheating of the appliance:
If it overheats, the appliance switches off automatically.

- Remove the plug from the mains power socket.
- Empty the container.
- Allow the appliance to cool down.
- Replace the power plug in the socket.
- Switch the appliance on by setting the switch 1 in the 'Auto' position.

Cleaning and care

⚠ **DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!** Always remove the power plug before cleaning the appliance.
⚠ **CAUTION!** The cutting blades in the appliance are very sharp! Injury hazard!

- Under no circumstances should you use liquids or detergents, as these will damage the device. Do not use solvents, petrol etc.
- Clean the outside of the appliance only with a soft, slightly moist cloth.
- Remove the plug from the mains power socket. Remove any remnants that may be present in the cutter opening 2 or in the cutting blades with a suitable object, such as a pair of tweezers.

Troubleshooting

Problem	Diagnosis and cause	Remedy
Appliance does not function	Is the mains power plug correctly inserted into the socket?	Insert the mains power plug correctly into the socket.
	Is the sliding switch [1] in the 'Auto' position?	Set the sliding switch [1] to the 'Auto' position.
	Does the motor not start when the paper is inserted?	Insert the paper into the paper feed in such a way that it makes contact with the sensor in the middle.
The appliance does not function any longer after a lengthy period of operation, or it stops during operation.	Has the appliance been in operation uninterruptedly for a lengthy period of time? Is the surface of the appliance warm? If so, then the permitted operating cycle has probably been exceeded.	Pull the mains power plug out of the socket and allow the motor to cool down to room temperature. For operating cycle, see chapter on 'Technical Data'.
Paper blockage	Have you inserted more than the permitted paper capacity (see chapter on 'Technical Data')? Has the paper not been inserted in a straight alignment into the paper feed?	Remove the paper blockage, see chapter on 'Clearing a material blockage'.

Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials which you can dispose of at your local recycling facilities.

Contact your local community or municipal administration for more details on how to dispose your worn-out product.

To help protect the environment, please dispose the product properly, and not in the household waste, when it has reached the end of its useful life. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

Warranty

ATTENTION! PLEASE KEEP IMPORTANT WARRANTY DOCUMENTATION!

Dear customer,
we are pleased that you have decided on a quality product. Should an unexpected technical problem arise with your appliance, please note the following points:

- The warranty period for your appliance is 36 months.
- Please keep the receipt and the original packaging.
- Should a problem arise, please first call our hotline on:
  00800 100 22 100 (International)
  Our expert staff can usually help you via the phone.
  service.uk@jet-servicenet.com

- If the fault can not be rectified via the phone, we would ask you to send the appliance in its

original packaging to the following address:
GSL mbH
Am Weimaer Berg 6
99510 Apolda
Germany

IAN 73527

Warranty repairs can only be carried out if the receipt is enclosed.
Many thanks for you understanding.

With best wishes
Olympia Business Systems Vertriebs GmbH

OLYMPIA BUSINESS SYSTEMS VERTRIEBS GMBH
Zum Kraftwerk 1
45527 Hattingen

Version des informations · Stand van de informatie
Stand der Informationen · Last Information Update: 02 / 2012
Ident.-No.: 73527022012-2

IAN 73527